



# Alberta Rider Elementary School

## Home of the Bulls

Alberta Rider Elementary School - 14850 SW 132nd Terrace - Tigard, Or 97224

\*Phone: 503.431.4900 \*Attendance Line: 503.431.4920 \*AREoffice@ttsd.k12.or.us \*Fax: 503.431.4910

Find our web page at: [www.ttsd.k12.or.us/schools/alberta-rider-elementary](http://www.ttsd.k12.or.us/schools/alberta-rider-elementary)

### UN MENSAJE DE SU DIRECTORA

28 de octubre de 2011

Estimadas Familias,

Gracias por su generoso apoyo a nuestra **Jog-A-Thon de 2011-12**. El evento recaudó \$ 30,000 para nuestra escuela. **Kim Nasser** y **Diana Marsh** hicieron un trabajo increíble además de las horas incontables de organización y promoción del evento. ¡MUCHISIMAS GRACIAS!. ¡GRACIAS! también a **Diana Ayers**, que organizó las actividades a nivel de grado y a **Amy McKean**, que ofreció música y mucho ánimo durante todo el día. Nuestros estudiantes corrieron 1,102.6 millas! Eso es aproximadamente la misma distancia de Tigard a Disneyland.

**Arte en los suburbios** La semana pasada también fue un éxito maravilloso. Fue divertido ver a personal, familias y otros miembros de la comunidad caminando por los pasillos, en cafetería y en el gimnasio. Más de 80 artistas locales participaron en el evento. El 20% de los ingresos de las artistas serán utilizados para apoyar la educación artística en todos los 15 de escuelas en el distrito de Tigard-Tualatin. Un punto culminante del evento fue la Galería Estudiantil en el pasillo cerca de segundo grado. Obras de arte de nuestros estudiantes Tigard Tualatin estuvieron bellos en la exhibición.

#### Fiestas de Halloween

Sus niños pueden traer un disfraz a la escuela el 31 de octubre. Esto es opcional. Si su hijo/hija se pone un disfraz por favor, recuerde las siguientes instrucciones:

1. Disfraces deben ser fácil para que los estudiantes los usen durante el día y que permite que hagan todas las actividades regulares de aprendizaje.
  2. Disfraces que son violentos o con temas que incluyen un aspecto de armas no están permitidas.
  3. Máscaras que ocultan la identidad de los estudiantes tampoco están permitidos.
  4. Los estudiantes no pueden llevar maquillaje o laca para el cabello de color a la escuela para añadir a los disfraces.
- Fiestas en el aula se llevarán a cabo la última hora del día.

Nuestro primer trimestre termina el 9 de noviembre. No habrá clases el 10 de noviembre para que los maestros puedan preparar los informes de progreso. Estos informes de progreso llegarán a casa con su hijo el 18 de noviembre. El segundo trimestre termina el 2 de febrero y el boletín de calificaciones, entonces se completará el acontecimiento de su hijo.

Tengan una gran mes de Noviembre!

Laura Kintz, Directora

### CALENDARIO



Junta de PSO	8 de noviembre - 6:30
Fin de Primer Cuarto	9 de noviembre
Día de Trabajo - No Hay Clases	10 de noviembre
Día de Veteranos - No Hay Clases	11 de noviembre
Programa Musica de 2 Grado	17 de nov-7:00 p.m
Entrenimiento de K-12 No Hay Clases	21-23 de noviembre
Día de Acción de Gracias	24-25 de noviembre
Programa Musical del 4to Grado	4 de diciembre
Vacaciones de Invierno	19 de diciembre al 2 de enero



#### Horario del Invierno

Termina el domingo, 6 de noviembre

¡No se olvide a cambiar el reloj una hora atrás el sábado en la noche, el 5 de noviembre!

#### Información de Inmunización

Es la temporada cuando pedimos a los padres que verifiquen el record de vacunas de su hijo. Si su hijo está en Kinder o primer grado, tal vez necesita un refuerzo de DTP y Polio, una segunda inyección de MMR o la serie de Hepatitis A. Si su estudiante todavía necesita unas vacunas, Ud. puede llamar a su médico familiar o el Departamento de Salud del Condado Washington al 503-846-8851. Es necesario hacer cita.



#### Horario Semanal

**lunes, 31 de octubre es Día "B"**

## Feria de Libros.

Muchísimas gracias a nuestros estudiantes y padres de familia por apoyar a la Feria del Libro de este año. Fue un gran éxito. Hemos comprado varios de los libros de la Feria para nuestra colección de la biblioteca. Además, nos hemos ganado el dinero que nos ayudará a comprar más libros para la biblioteca y muchas otras provisiones. Me gustó ver que muchos de ustedes y en especial me encantó ayudar a los estudiantes seleccionar material de lectura grandes. Realmente aprecio el trabajo que **Audra Stromme** y **Lynn Faulkenberry** hicieron como las Coordinadoras de la Feria del Libro. Muchas gracias a todos a los voluntarios de la Feria del Libro.

Además, un agradecimiento a nuestros PSO por asociarse con nosotros y la adjudicación de los estudiantes con los dólares del Jog-a-thon que usaron en la Feria del Libro. Es una situación en que todos ganan!



### DIA DE AHORRO CADA MARTES

en la escuela Alberta Rider

8:00-8:20 am - Al lado a de las escaleras  
cerca de la biblioteca

Solo \$1.00 para abrir una cuenta  
Ahorre para cosas fabulosas!



Estimadas Familias,

En Alberta Rider tenemos la tradición de apoyar nuestra comunidad. Este temporada festijera, las actividades en nuestras clases son ejemplos perfectos de esta tradición. La Comunidad Alberta Rider está trabajando juntos este Día de Acción de Gracias para proveer cajas de comida para algunas de nuestras familias en necesidad. Se ha pedido que cada clase provee una caja de comida a una familia de ARE este noviembre. Cuando se acerca los días festivos del invierno, Alberta Rider ofrecerá otras maneras para ayudar a nuestras familias esta estación del invierno.

Si su familia tiene necesidad de una caja de comida para el Día de Acción de Gracias o si les ayudará un apoyo extra esta epoca festijera, favor de avisarme a mi, el consejero de escuela, o el maestro de su hijo.

Gracias por todo su ayuda en hacer la Primaria Alberta Rider una escuela ejemplar.

Chad Waldman  
Consejero Escolar/Psicólogo  
503.431.4909

### TUALATIN HIGH SCHOOL

PRESENTA:

Un Programa Musical

“Sussical”

November 4th

“Seussical, the Musical” sigue las aventuras de Horton, el elefante que un día oye voces que vienen de un pedazo de polvo ..”Una persona es una persona no importa que pequeño que es!”

Para mas información llame a: Kim Kroeger al  
503-431-5705

### Alberta Rider Elementary

#### Programas Musicales 2011-2012

2º Grado  
4º Grado  
1º Grado  
3º Grado  
5º Grado

“Carácter Importa”  
“¿Adonde en el Mundo esta el 4º Grado?”  
“Noche de Gimnasia y Musica  
“Se Anunciará”  
“Historia atravez del Ferrocarril”

jueves, nov. 17 @ 7pm  
jueves, dic. 9 @ 7pm  
jueves, enero 19 @ 6-8 pm  
jueves, feb. 9 @ 7pm  
jueves, mar. 8 @ 7pm

